

## Nota del editor

### Puntos de interés:

- Turismo al alcance de todos...Turismo inclusivo
- Públicos Especiales

### ¡Salinas para todos!

Situadas en áreas lodosas, muchas veces con accesos sinuosos, limitadas con muros y taludes elevados e inclinados, las salinas presentan dificultades especiales de visita para personas con discapacidades motoras y visuales.

Habrán sido estas restricciones una barrera para la visita e interpretación de las salinas o de las zonas salineras por parte de los llamados públicos especiales. De esta forma, las salinas quedaron un poco al margen de la atención que las sociedades modernas le han dado gradualmente a la accesibilidad de estos públicos especiales a espacios naturales o seminaturales. De hecho, muchos jardines, parques, bosques y otros sitios de interés natural, incluyendo también monumentos geológicos, han creado sendas, accesos y medios informativos adaptados a las necesidades de los diversos públicos especiales los cuales, teniendo necesidades específicas, abarcan también todos los públicos.

En el ámbito del proyecto ECOSAL ATLANTIS, la Universidad de Aveiro ha estado evaluando diversas soluciones de accesibilidad, que incluyen una pasarela elevada en la salina Santiago da Fonte y diversos medios interpretativos. La interacción del equipo local del proyecto ECOSAL ATLANTIS con estos públicos y con sus asociaciones representativas, ha dado origen a la creación de estructuras de interpretación y de acceso, de tal forma que ya podemos afirmar que la salina Santiago da Fonte es para todos, y que pueden tener acceso a su interior, viendo sus eras, sus colores, apreciando el paisaje sonoro del oleaje de las aguas y de los múltiples cantos y gritos de alarma de las aves que por allí anidan y pasan. Aún están en desarrollo guías de apoyo a la visita de estos espacios naturales por parte de públicos con necesidades especiales.

### En esta edición

Nota del editor	1
Turismo al alcance de todos...Turismo inclusivo	2
Públicos Especiales	4

Renato Neves

Coordinador nacional del proyecto ECOSAL ATLANTIS en Portugal

## Turismo al alcance de todos...

### Turismo inclusivo.

Momentos de paseo, descanso o de ocio son frecuentemente visto como privilegios apenas para aquellos que poseen medios económicos o tiempo para disfrutar de los pequeños o grandes “lujos” que la sociedad modernas les proporciona. Esta idea será doblemente rebatida se tenemos en cuenta que el descanso y el divertimento no son necesariamente un lujo, ni tampoco que quien tiene tiempo y dinero tendrá condiciones efectivas de acceso al entretenimiento y a la cultura en muchas de sus manifestaciones más expresivas.

Esta reflexión es particularmente relevante cuando se ve el turismo como “un bien social, de importancia primordial, que debe estar al alcance de todos los ciudadanos, sin que ningún grupo de la población deba ser excluido, independientemente de las circunstancias, sean estas personales, sociales, económicas o de cualquier otra índole” (Turismo de Portugal 2012:4).

Las personas con discapacidad, así como sus familias, pueden ser excluidas de la experiencia turística, ya que no siempre los espacios están equipados con los medios físicos y humanos para acoger a las personas con necesidades especiales.

A pesar de que la garantía de medios de acceso al alcance de todos (incluyendo a las personas con necesidades especiales) esté contemplada en la ley, son lentos los progresos en la creación de condiciones reales de acceso al patrimonio natural, construido y cultural, en un país en el cual estos mismos bienes son un factor de atracción turística y una fuente de riqueza reconocida. De particular importancia es

también el papel que desempeña el turismo en el desarrollo del país y en la preservación de los atributos que mejor distinguen un lugar o un pueblo; y por qué no, en la creación de mejores condiciones de vida para las poblaciones autóctonas, ya que al ser creadas condiciones de acceso para los visitantes extranjeros, las mismas servirán para los lugareños que son quienes más las podrán disfrutar.

Con el objetivo de cumplir con lo dispuesto en el artículo 7.º del Código de Ética Mundial de Turismo que resalta que todo el patrimonio tiene que estar a la disposición de todas las personas, será necesario identificar “quiénes son” las personas a quienes van dirigidas las ofertas turísticas. En este proceso, y teniendo igualmente en cuenta lo dispuesto en el artículo 30.º de la Convención de los Derechos de las Personas con Discapacidad (ONU), será necesario conocer en profundidad aquellos que tienen necesidades especiales por motivo de discapacidad (motora, visual, auditiva, intelectual, u otra); por edad avanzada; o también, por ser niño, por estar embarazada, o incluso, por discapacidad temporal por motivo de accidente. Dado el perfil

de la población mundial actual y el estilo de vida que las sociedades más desarrolladas llevan hoy en día, se espera que estos públicos sean cada vez más numerosos y, en consecuencia, merezcan mucha más atención por parte de la oferta turística.



Esto significa que, en lugar de excluir a estas personas y a sus acompañantes de las diversas experiencias turísticas, hay que crear condiciones de acceso y de visita, con el objetivo de volver estas experiencias cada vez más sensoriales y, de este modo, más inolvidables para todas las personas.

También es importante considerar que, en general, la persona (en un grupo o familia) que sea portadora de tales necesidades especiales, será el elemento decisivo de las opciones de su grupo. Es decir, si esta persona tiene acceso y puede disfrutar de determinada visita, todo el grupo/familia también participará. Si no es el caso, optarán por otra experiencia o visita donde puedan participar todos.

Este enfoque integrado y holístico confiere una nueva perspectiva sobre turismo accesible. No se trata de crear soluciones o efectuar visitas y experiencias exclusivamente para personas con discapacidad o necesidades especiales, sino de preparar soluciones que aumenten el disfrute de todos.

Algunas de las soluciones radican en encontrar medios que, en su diversidad, sean igualmente atractivos y útiles para todo tipo de público. Este enfoque asume que todas las personas tienen necesidades especiales y, por lo tanto, merecen ser respetados en sus diferencias. Por lo tanto, basta tener cuidados básicos que se basen en la simplicidad, en la funcionalidad y en el estímulo multisensorial. Y esos cuidados deben ser transversales a todo - al entorno físico y humano y, en particular, al enfoque global que debe ser de una comunicación completa, basada en el "multiformato" y en la multimodalidad.

Esta vez, la comunicación y la información deben ser sencillas y estar estructuradas con el fin de estimular y profundizar los conocimientos sobre diversos temas de acuerdo con los intereses de cada uno. Están incluidos aquí los niños, las personas con menos información y/o con niveles educativos más bajos y las personas con discapacidad intelectual. Pero hay que destacar que todo aquello que es simple "llega a todos"; aquello que estimula los sentidos es "útil para todos", dándole la oportunidad a todos de vivir experiencias intensamente, garantizando aquella, que para algunas personas, es la única forma de "acceder".

En resumen, el acogimiento de la diversidad humana enriquece el lugar visitado y estimula a los colaboradores, a los guías, a los responsables y a todos los agentes involucrados en la actividad turística, una vez que las expectativas de los públicos con necesidades especiales y de sus grupos de relación son aún muy bajas y los niveles de satisfacción ante una experiencia positiva de inclusión, muy altos. La oferta de turismo inclusivo será siempre un factor de progreso y enriquecimiento para todos y vital en una sociedad ética, responsable y sostenible..

Ana Garcia

Josélia Neves (docente e investigadora do Instituto Politécnico de Leiria)





# Públicos Especiales

El desarrollo de las actividades turísticas al alcance de todos es un segmento con un potencial de crecimiento, especialmente en las zonas de interés natural con potencial turístico. A pesar de esta realidad, estas áreas en general y, más concretamente, las zonas en las que se encuentran las marinas de sal, tienen algunas limitaciones en términos de accesibilidad y movilidad para las personas con

necesidades especiales. Los modelos de visitas de estos espacios, así como los materiales promocionales y de apoyo a las visitas, tampoco están adaptados a este tipo de público, existiendo así una limitación para el desarrollo de actividades turísticas accesibles a todos en estos espacios.

En este contexto y en el ámbito del proyecto ECOSAL ATLANTIS, la Universidad de Aveiro, colaboradora del proyecto y responsable por la acción “desarrollo de talleres”, enmarcada en la Actividad “Desarrollo Territorial Sostenible”, realizó el taller “Públicos Especiales – Promoción del turismo Accesible en las marinas de Sal”, que pretendió identificar las necesidades de los públicos con necesidades especiales en las visitas a estos espacios.

El taller fue desarrollado en tres fases:

Para la primera fase (fase de preparación), fueron invitadas asociaciones y entidades que trabajan con públicos especiales y que desarrollaron trabajo referenciado como “buenas prácticas”. Con el análisis y discusión de ese trabajo se pretendía identificar si era viable su adaptación al espacio “Marina Santiago da Fonte”. De esta forma, se hizo una presentación del espacio, del modelo de visita y de los materiales utilizados, identificando los puntos débiles y los puntos fuertes del mismo, así como los desafíos y las potencialidades existentes (análisis SWOT).

En la segunda fase se llevó a cabo una visita a la marina Santiago da Fonte, por parte de un grupo de personas con discapacidad de movilidad y discapacidad sensorial, con la finalidad de evaluar el espacio y el modelo de visita.

Finalmente, en la tercera fase, se llevó a cabo el taller dirigido a socios del proyecto, asociaciones y entidades relacionadas con el sector turístico y valoración de los espacios naturales, intercambio de experiencias y discusión de los aspectos más críticos identificados en las fases anteriores.

Para el desarrollo del taller se definieron las siguientes cuestiones fundamentales:

- ¿Cuáles son las adaptaciones necesarias a realizar en los equipos y recorridos existentes?
- ¿Cuáles son las adaptaciones necesarias a realizar en los productos elaborados para la promoción y difusión?
- ¿Cuáles son las adaptaciones a realizar por parte de los guías turísticos en la recepción de estas personas?



Figura 1 - Presentación del espacio “Marina de Santiago” a las entidades y asociaciones invitadas (1ª fase).



Figura 2 - Visita a la marina Santiago da Fonte (2ª fase).

De esta forma, se pretendía dar respuesta a un conjunto de objetivos que permitieran la mejora de estos espacios, considerando su adaptación de forma inclusiva:

- Transmitir información acerca de las necesidades de los ciudadanos con movilidad reducida y dificultades sensoriales en las visitas a espacios naturales, incluyendo los espacios salineros;
- Recibir aportaciones de los diversos participantes para desarrollar una propuesta de modelo de visita;
- Elaborar una propuesta de modelo de visita para los públicos con necesidades especiales.

Con la finalidad de dar respuesta a los objetivos propuestos y a las cuestiones planteadas, se realizó una presentación y posterior análisis de los ejemplos de buenas prácticas, con la elección de los casos:

- Lousã: destino de turismo accesible
- Eco parque Sensorial Pia do Urso

Además del análisis de los casos de estudio mencionados, fue posible contar con la participación de dos especialistas en el área del turismo accesible. Josélia Neves presentó las directrices para una comunicación eficaz para todos, así como formas de adaptación de espacios y materiales. Ana Garcia, directora de la primera agencia de viajes, en Portugal, dedicada a las personas con movilidad reducida (miembro de la European Network for Accessible Tourism) refirió el trabajo que los empresarios y técnicos del área del turismo han desarrollado para poner a disposición de todos los destinos y las infraestructuras turísticas existentes.

Los participantes realizaron una visita al local “Marina Santiago da Fonte” para conocer el “caso-estudio”. Después de la visita, se dividieron los grupos con el objetivo de que discutieran y propusieran sugerencias para la mejora del espacio, a nivel de accesibilidad, de movilidad y de los materiales utilizados, con la finalidad de convertir este lugar en un sitio accesible e interesante para todos.

Para finalizar la dinámica de grupo, los participantes presentaron el conjunto de medidas de intervención propuestas para el local y para los materiales de apoyo.

Las áreas naturales, debido a su especificidad, no están adaptadas a públicos con necesidades especiales y están, en su mayoría, sujetas a normas de protección, lo que impone algunas limitaciones a los ajustes que puedan ser necesarios realizar. Esto es justamente lo que ocurre con la Marina Santiago da Fonte, integrada en la ZPE (Zona de protección Especial – Red Natura

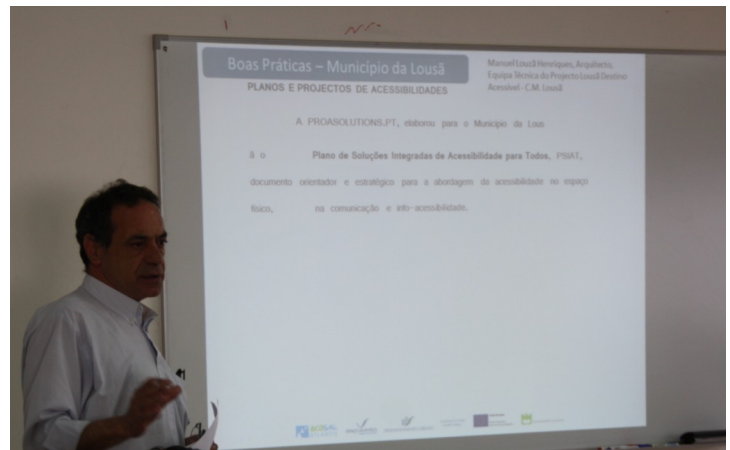


Figura 3 - Ejemplo de Buenas Prácticas, Proyecto Lousã Destino de Turismo Accesible- Municipio de Lousã (3ª fase).



Figura 4 - Ejemplo de Buenas Prácticas, Eco parque Sensorial Pia do Urso - Municipio de Batalha (3ª fase).



Figura 5 - Dinámica de grupo Taller (3ª fase).



2000) Ría de Aveiro (PTZPE0004).

Sin embargo, existen algunas mejoras tanto a nivel del espacio físico como a nivel de materiales, que se pueden efectuar en estas áreas. Así, con la realización de este taller fue posible identificar los principales problemas (o desafíos) existentes en la marina Santiago da Fonte y que son comunes a otros espacios salineros, para el desarrollo de visitas turísticas para personas con necesidades especiales. Los principales problemas mencionados son de diversa índole y están relacionados tanto con el espacio físico como con los materiales utilizados en la visita.

Con relación al espacio físico, los problemas identificados estaban relacionados tanto con la accesibilidad al local como con el propio recorrido de visita que se suele realizar. De hecho, el piso existente en el espacio físico exterior de la Marina Santiago da Fonte, no es el más adecuado para personas que tengan dificultades locomotoras, pues es muy irregular.

También, dentro del propio almacén, donde se encuentran los materiales utilizados para las visitas, se detectaron algunos problemas, principalmente en la rampa de acceso al observatorio, que presenta una inclinación muy grande y que no permite el acceso en silla de ruedas.

Con respecto a los materiales, la mayoría de los problemas detectados tienen que ver con la falta de material producido en Braille o en formato audio, que permita a invidentes o ambliopes un mejor acceso a la información existente. Se refirió también a la necesidad de producir material en alto relieve, por ejemplo, el plano de la marina e imágenes de especies que visitan estos sitios.

Este taller permitió darnos cuenta de que muchos de estos problemas identificados se pueden superar a través de intervenciones específicas. Para ello, sin embargo, es necesario identificar los recursos financieros y humanos que puedan realizar algunas de las sugerencias dadas.

Al tratarse de una zona natural, con algunas limitaciones por ser parte de una ZPE, también se debe comprender e identificar qué tipos de materiales podrán ser utilizados en la ejecución de algunas sugerencias, sin entrar en conflicto con las propias características del local y de la actividad que allí se realiza - la extracción de sal a través del método artesanal.

Como resultado final de este taller se elaborará un informe y un documental en los varios idiomas del proyecto (portugués, español, francés e inglés), en donde se presentarán tanto los problemas como las sugerencias mencionadas por los diversos participantes.

Filomena Martins; Helena Albuquerque; Margarida F. Silva (Universidad de Aveiro)



Figura 6 - Accesibilidad del recorrido de visita (problemas detectados).



Figura 7 - Rampa de acceso al observatorio (problemas detectados).